

Magyarországi kiadás: Nagybecskerek Zápolya u. 1. hová a lap szelvény részét illető main közlemény intézendő.

Kiadóhivatal: Heitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-u. 1. hová a hirdetések, előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felölös szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 32 — K
Félévre — — — 16 — K
Negyedévre — — — 8 — K
Egy hóra — — — 2 70 — K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket a kiadóhivatal vesz fel. Azonkívül az összes hirdetés detési irodák. Megjelenik vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap d. u. 5 órákor.

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 93. szám.

Hétfő, április 23.

LEGUJABB.

— Saját tudósítónk cenzurázott távirati jelentésel. —

ÉLEDNEK A BÉKEREMÉNYEK.

A béke hírei. — A nyugati nagy küzdelem elcsendesedett. — A svédországi helyzet. — A tengeri háború. — Höfer mai jelentése.

A béke hírei. — Élednek a békeremények.

Budapest, ápr. 22. Genéből sürgönyzik:

A Journal de Genève legutóbbi vezércikke az osztrák, magyar és német békenyilatkozatokról elhangzott francia sajtónyilatkozatokból megállapítja, hogy a párisi, londoni politikai körökben a monarchia iránt barátságosabb hangulat észlelhető. London és Páris államférfiai hajlandók bizni Ifjú uralkodók békekészségének őszinteségében.

Budapest, ápr. 23. Lugánóból sürgönyzik:

Az angol politikai körök meglepéssel vették tudomásul hogy Oroszország beérmé a tengerszorosok nemzetközi tételével. Ugy hiszik ehhez a központiak és hozzájárulnak, amiáltal a béke nagymértékben egyszerűbb lesz.

Londonban rendkívül jelentősnek tartják az orosz kormány nyilatkozatait s ha igaz, hogy a központiak hajlandók hozzájárulni a tengerszorosok nemzetközivé való tételéhez, a békekötés lehetősége csupán az európai harcterek katonai műveleteinek eredményétől függne.

Budapest, ápr. 23. Kopenhágából sürgönyzik:

Staubing dán miniszter hazaérkezett. Stockholmi utjáról elmondotta, hogy találkozott a Szentpétervári igyekvő Thomas francia miniszterrel. Thomással való beszélgetéséből azt a benyomást merítette, hogy Thomas rendkívül érdeklődést tanúsít a most folyó béketanácskozások iránt s elítél minden korábbi nyilatkozatot, amelyeket az entente vezetőférfiai Németország megsemmisítéséről mondtak.

A stockholmi májusi konferencián biztosítva van a francia, német és orosz szocialisták részvétele. Az értekezlet alapot fog teremteni, amely a résztvevők nézete szerint lehetségessé teszi a békét.

A nyugati nagy küzdelem. — A harc már elcsöndesedett.

Budapest, április 22. Berlinből sürgönyzik: A Wolf-ügynökség jelenti: Dacára a heves küzdelmeknek, amelyek tegnap az Aisneterületen és a Champagneban lefolytak és amelyek helyenkint a legnagyobb vadságig fokozódtak, a hatalmas mérkőzés nem nyújtotta többé egy egységes nagy stratégiai szempontból vezetett ütközet képét. A csata inkább csak egyes helyi sikerekre törekvő mérkőzésekre különült. A franciák tegnap is kétségbeesetten kísérleteztek, hogy

Chemin des Dames magaslata feljussanak, de támadó hullámaik összeomlottak a német tüzben, amely soronként lekaszálta őket.

Budapest, ápr. 23. Berlinből sürgönyzik:

A császár az Aisne menti és a champagnei ellenséges támadások győzelmes visszaverése alkalmából táviratozott a trónörökshöz, amelyben köszönetét fejezi ki a parancsnoksága alatt küzdő összes német törzsekből összeállított hadsereg vitézségeért, amelylyel meghusították a franciák áttörési kísérletét. A csata még nem fejeződött be — írja a császár — és mindnyájan, akik ott küzdenek, tádhatják, hogy egész Németország velük érez, velük szilárdan kitart a győzelmes befejezésig.

Budapest, április 23. Berlinből sürgönyzik: A vezérkar jelenti e hó 22-ikén éjszaka:

A heves tüzérvarc az Artois-vonalon s a gyalogsági harc Loosnál még tart.

Az Aisne mentén s a Champagneben eddig többnyire nyugodtan telt el a nap, csupán Soissonsól északkeletre volt élénk tüzelés.

Budapest, április 23. Párisból sürgönyzik: A Havas-ügynökség jelenti:

A csata lecsendesedett. Csupán helyi hadműveletek voltak a St. Quentinél, Craonnemál és Rheimsnál volt csak erős tüzérvarc.

A tengeri háború. — Elsülyesztett 12 ezer tonnás szállítóhajó.

Budapest, április 23. Párisból sürgönyzik:

Ellenséges tengeri haderők Calais városára tegnapiótt száz gránátot lőttek. Néhány polgár meghalt, tizen megsebesültek.

Budapest, április 23. Londonból sürgönyzik: Hivatalosan jelentik:

Öt német torpedóromboló előretörést kísérelt meg Doverig s bizonyos számú jövéseket leadtak. Az ellenséges hajók két angol doveri őrhajóval megütköztek. Legalább két, esetleg három ellenséges naszád elsülyedt. Veszteségeink rendkívül csekélyek: Tíz német tisztet, kilencvenöt közlegényt a vízből kimentettünk.

Budapest, ápr. 23. Konstantinápolyból sürgönyzik: Hivatalosan jelentik:

Milos szigetének közelében egy buvárhajónk elsülyesztett egy két kéményes tizenkétezer ötszáz tonnás ellenséges szállítóhajót.

A királyi pár a császár-vadászok kiállításán.

Budapest, ápr. 23. Mint Bozenből sürgönyzik, az uralkodópár délután odaérkezett s megnyitotta a tiroli császár-vadászok kiállítását. Délután visszatartak Bécsbe.

Az amerikai háború.

Budapest, április 23. Newyorkból sürgönyzik:

Mint hogy a kormány megtiltotta egy reguláris hadosztálynak a francia frontra való szállítását, e helyett Roosevelt egy newyorki dandárt fog vezetni Franciaországba.

A svédországi helyzet.

Budapest, április 23. Krisztiániából sürgönyzik:

A képviselőház titkos ülése éjfél után egy óráig tartott. A képviselők megegyeztek abban, hogy az országnak továbbra is semlegesnek kell maradnia. A kereskedelmi hajók fölfüggyveréséről szóló híreket határozottan megcáfolják.

Egy másik kopenhágai távirat jelenti:

A Dagens Nyheter részletes tudósítást közöl a képviselőház előtt végbe ment nagyszabású tüntetésről.

Az ülésteremben épen a miniszterelnök beszélt, mikor a parlament előtti téren huszezer főnyi tömeg vonult, hogy tüntessenek az élelmiszerhiány miatt. Három órakor több száz munkás kivált a tömegeből és sorakozva indult a parlament lépcsője felé, hogy bejuthassanak az ülésterembe.

Két svéd szocialista képviselő a lépcsőkön eléjük állott s beszédet intézett hozzájuk, amelyekben kijelentették, hogy mindent el fognak követni, hogy a kormány beszüntesse a huskivítelt, amely Anglia érdekeit szolgálja.

Felszólításukra a munkások háromtagu bizottságot választottak, hogy a kormányval és a pártvezetőséggel tanácskozzanak.

Ugyanakkor megjelent Branting s kijelentette, hogy mindent elkövetnek a nép élelmezésének megjavítására. A tömeg példásan viselkedett s csak egyesek kiabáltak.

— Köztársaságot, forradalmat akarunk! — azonban ezeket lehurrogták.

Stockholmban óriási szenzációt keltett a munkások felvonulása. Híre futott, hogy zendülés tört ki és hogy a csapatok a nép közé lötek, abból azonban természetesen egy szó sem igaz.

Hír szerint május elsején újabb zavargások fognak kitörni. A katonai őrségeket mindenütt megerősítik. A királyi palotát erősen őrzik.

Vasárnap Stockholmban kétszáz matróz az egyik téren gyűlést tartott. Berggrenen szocialista vezér beszédet intézett hozzájuk, mire csöndben szétoszlottak.

Budapest, ápr. 23. Kopenhágából sürgönyzik:

A kormány száztizenöt milliót szavazott meg élelmiszerek vásárlására.

Höfer mai jelentése.

Budapest, ápr. 23. Höfer altábornagy a vezérkar főnökének helyettese jelenti:

A három harctér egyikén sem történt jelentős esemény.

HIREK.

— Hivatalos jelentések április hó 22-éről.

A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentéseket kaptuk a harcéri eseményekről:

Höfer jelentései:

Keleti harcér:

Az arevonál számos helyén élénk tüzési tűz.

Olasz harcér:

A tengeremléki arevonál tegnap is igen élénk volt az ellenséges repülők tevékenysége. A három csucs területén népfőlkelő osztagok a három csucs kunyhó mellett benyomultak egy ellenséges állásba, elfogtak egy tisztet és 75 főnyi légénységet és két géppuskát zsákmányoltak. Egyébként a harcéri tevékenység a szokott keretek között folyt.

Délkeleti harcér:

Nincs ujság.

A német nagyfőhadiszállás jelentései:

Nyugati harcér:

Ruprecht trónörökös hadesoportja: A flandriai és az Artois arevonál több helyén tegnap a tüzési harc ereje és kiterjedése növekedett. A Scarpetól északra időnként rendkívüli hevességre fokozódott. A csapatmozdulatokat vonalaink előtt megsemmisítő tűz alá vettük. Egy erős angol felderítő előretörést a patak északi partján ellentámadással visszavetünk. Az angol arevonál St. Quentinől északnyugatra délelőtt kisebb harcok folytak. A Sommetől délre csak tüzési tevékenység volt. A német trónörökös hadesoportja: Az Aisne-nál és a Champagneban a harcéri tevékenység estig általában csekély volt. Berry at Bacnál rohamcsapatunk egy francia őrházat a megszálló csapatokkal együtt felrobbantottak. Brayonál a Hourtise majornál, a Reims-Neuvechappalle-i uton Prosnestől északra és a Stipe nyugati partján harcok folytak, amelyek az ellenségre nézve veszteségteljesen végződtek. Ripontól délre egy francia előretörést visszavetítettünk. Albrecht württembergi herceg hadesoportja: A helyzet változatlan. Az ellenség tegnap légiharcban hat repülőgépet veszített, ezek között ötöt báró Richthofen kapitány légi vadászkielöltménye lőtt le. Tengeri repülőink Nieuport felett felgyújtottak egy ellenséges légihajót, amely a tengerbe zuhant.

Keleti harcér:

Nincsen ujság.

Macedon arevonál:

A Cserna-hajlásban és a Doiran-tóól dél-nyugatra feléledt a harcéri tevékenység. — Ludendorff.

— **Csekonics Endre gróf százezer korona adománya.** Csekonics Endre gróf belső titkos tanácsos, a magyar korona országai Vöröskereszt-egyletének királyi biztosa, nemes szívűségének és emberbaráti érzelmeinek újabb kiváló bizonyítékát adta. Csekonics Endre gróf ugyanis a Hadigondozó tanács legutóbbi megalkulása alkalmából a Hadigondozó tanács céljaira százezer koronát adományozott. Csekonics Endre gróf nagylelkű adományát hat százalékos hadikölcsön kötvényekben már el is jutatta a Hadigondozó tanács elnökének, Tisza István gróf miniszterelnöknek a kezébe.

— **Katonai kitüntetések.** A király megparancsolta, hogy Illés Kálmán 12. gy. ezredbeli főhadnagynak az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért az legfelső dicséret elismerés a kardok egyidejű adományozása mellett másodsor tudtul adassék.

Ugyancsak megparancsolta, hogy Müller János 12. gy. e. tart. főhadnagynak az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásáért a legfelső dicséret elismerés, — a kardok egyidejű adományozása mellett — újlag tudtul adassék.

Megparancsolta továbbá, hogy Halatschka Rudolf 12. gy. ezr. tart. hadnagynak különleges alkalmazásban teljesített kiváló szolgálataiért a legfelső dicséret elismerés tudtul adassék.

Azonkívül a király Adler Ferenc 12. gy. ezr. tart. egészségügyi zászlósának az ellenség előtt tanúsított vitéz és önfeláldozó magatartásáért az arany érdemkeresztet adományozta a kardokkal a vitézségi érem szalagján.

A király Friedmann Hermann népfőlkelő főhadnagynak az ellenség előtt teljesített kitűnő szolgálataiért az arany érdemkeresztet adományozta a vitézségi érem szalagján.

A hadseregparancsnokság Kállay Ferenc 12

gy. ezredbeli népfőlkelő szakaszvezetőt különösen vitéz magatartásáért az arany vitézségi éremmel tüntette ki.

— **Katonai kinevezések.** Holli János, Naar József, Veszely Emil, Tremel József, Mikos Lajos egyéves önkéntes szakaszvezetőket, Lányi Rezső, Gröber Pál egyéves önk. tizedeseket, Moskovitz Lajos egyéves önk. őrzetőt a 12. gyalogezredben tartalékos zászlósokká, Winter Károly népfőlkelő tizedest népfőlkelő zászlóssá nevezték ki.

— **Érettségi biztosok.** A vallás- és közoktatási miniszter az 1917. évi érettségi vizsgák vezetésével miniszteri biztosi minőségben a nagybecskereki áll. felső kereskedelmi iskolánál Turczér János igazgatót, a pancsovai áll. felső kereskedelmi iskolánál pedig Barbierik Titusz ottani igazgatót bizta meg.

— **Igazgatóváltás a nagybecskereki felső kereskedelmi iskolánál.** A nagybecskereki felső kereskedelmi iskolánál ismét igazgatóváltás lesz. A kultuszminiszter ugyanis a nemrég ide kinevezett Turczér János igazgatót jelenlegi minőségében az újvidéki áll. felső kereskedelmi iskolához áthelyezte s így Turczér igazgató, aki rövid ittléte alatt is meleg rokonszenvet keltett, távozik Nagybecskerekről. Utódjáról még nem ad hirt a hivatalos lap.

— **Áthelyezés.** A m. kir. vallás- és közoktatási miniszter Tivadar Ignác újvidéki áll. felső kereskedelmi iskolai tanárt jelenlegi minőségében a nagybecskereki áll. felső kereskedelmi iskolához áthelyezte.

— **Városi közgyűlés.** Nagybecskerek város képviselőtestülete ma délután dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével közgyűlést tartott, amelyről lapunk holnapi számában hozunk tudósítást.

— **Hősi halál.** Guth János mokriai közszégi tanító a háboru kezdete óta szolgálta hazáját a harcérien. Zászlós volt, mint ilyen az olasz fronton küzdött utoljára. Itt egy lavina eltemette és halálát okozta Özvegye és két kis árva siratja az elhunytat, aki iskolájában kitűnő tanító volt.

— **Egyházi zene.** A nagybecskereki piarista templomban a tegnapi istentiszteleten Zách Lili, a szintársulat kóloratúr énekesnője énekelt, aki Stradella áriáját adta elő mély hatással.

— **Halálozás.** Dr. Ofner Károly szenthuberti körorvos e hó 19-ikén 42 éves korában Szenthuberten meghalt. Az elhunytat tegnapelőtt temették el általános részvét mellett.

— **A felmentettek újabb összeírása.** A városi katonai ügyosztály közli, hogy a honvédelmi miniszter rendelete folytán április 27. és 28-án összeírják azokat a fölmentetteket, akiknek felmentési jogcime Nagybecskereken bírálható el. Az összeírás céljából személyesen jelentkezniök kell a városi katonai ügyosztálynál mindazoknak, akik magánüzemben csak egyedül vannak felmentve, akik felmentésüket egyénileg kapták és akik mező- és erdőgazdasági szempontból vannak felmentve. A személyes jelentkezés kötelezettsége azonban nem vonatkozik állami, törvényhatósági, felekezeti hatóságok, üzemek, továbbá a hajózási vállalatok és közuti vasutak fölmentett személyzetére, továbbá olyan magánvállalati fölmentettekre, mely vállalatban egyénél több egyén van felmentve. Ez utóbbiak felmentésének elbírálása a vállalat vezetője által végrehajtandó külön intézkedés alapján együttesen történik. Az erre szükséges nyomtatványok végezt a főjegyzői hivatalhoz kell fordulni.

— **Ne pazaroljuk a lisztkészleteket.** A nagybecskereki rendőrség ma ismét huszonöt nagybecskereki lakost bírságot meg azért, hogy lisztkészletét idő előtt elfogyasztotta. A rendőrkapitányság ismételtlen hangoztatja, hogy akinek lisztkészlete van, a legnagyobb takarékosággal használja föl, nemcsak azért, mert megbüntetik a pazarlásért, hanem azért is, mert a haza érdekei ellen vét és rutul megkárosítja ellátatlan polgártársait az, aki most a legsúlyosabb átmeneti időben a lisztjével nem takarékoskodik. Ezeket a pazarlókat a jövőben a rendőrség névleg kipellengézi.

— **A városi zeneiskola növendékeinek hangversenye.** A nagybecskereki zenekedvelők egyesületének vezetése alatt álló városi zeneiskola szombaton délután tartotta IV-ik növendék hangversenyét a Kaszinó-társulat nagytermében díszes nagy hallgatóság mellett, amelynek sorában megjelent dr. Dellimanic Lajos főispán, Perisics Zoltán polgármester, Hunyady alezredes, Magyar Pál kanonok, Menczer Lipót, Filkovic Boldisár másodfőjegyző, dr. Steinbach

Béla th. árvaszéki elnök, dr. Kiss János törvényszéki tanácselnök, Szilágyi Lajos, dr. Szathmáry Ödön törvényszéki bírák, dr. Susich István kir. közjegyző, Struss Serafin O. M. bank főnök, dr. Kovács Dezső kincst. ügyész, dr. Nónay Pál jár. orvos stb. A hangversenyen előadott egy- számok a tanárok és tanítványok szorgalmáról tették tanuságot. A zongorajátzók közül Ambrózy Irén és Bagossy Ella tündek ki finom szép játékkal. Nagy haladást mutattak Kovács Matild, Steinbach Anikó, Székely Emma, Elekcs Böske, Lenhardt Iluska és a Macher testvérek. A hegedűsök közül kitűnt a talentumos kis Reller Kornél aki 10 éves kora dacára sok megértéssel játszta Wieniavszky és Raff szerzeményeit. Szép haladást tettek: Kalboreán György, Eich János, Lonsocz Lehel, Jovanovits Endre, Ágoston Ede és Solyom György és a többiek is. A zenekar jól szabatosan játszott. A hangverseny befejeztével Magyar Pál kanonok szép beszédben emelte ki a tanárok Kokitsné Bilygyi Elza, Lissatz Ilona és Gilde Vendel fáradhatlan buzgalmit és a hangverseny körüli érdemeiket.

— **Hogyan csinálják a drágaságot.** Hogy a drágaságot milyen mesterségesen csinálják, annak illusztrálását adja az alábbi eset: A nagybecskereki rendőrkapitányság Kádics Velizár nagybecskereki halászt 150 korona pénzbüntetéssel sújtotta, amiért 7 koronáért adta a hal kilóját. A halász védekezésül fölmutatott egy szegedi megrendelést, amelyben 8 koronát kínálnak neki Nagybecskereken fizetve a hal kilójáért és hogy Szegeden a híres halászárosban tizenegy koronáért árulják a hal kilóját s az ottani hatóság nem kifogásolja. Így drágul azután a szegedi hatóságok tehetetlensége és közömbössége révén mesterségesen Nagybecskereken is a hal.

— **Csütörtökön is lehet csomagot feladni.** A kereskedelmi miniszter újabb rendeletével a magáncsomag fölvetelnek csütörtöki szünetelését hatályon kívül helyezi s ezentul csütörtökön is mindenféle csomag feladható.

— **A felmentési revízió és a fiókintézetek.** A felmentések revíziójával kapcsolatban számos olyan kérdés merült fel, amely a rendelet alapján nem volt elbírálható, hanem illetékes helyről külön magyarázatot igényelt. A kereskedelmi és iparkamara megbízásából dr. Szávay titkár több napig tárgyalt az illetékes miniszteriumokkal és sikerült a legtöbb vitás kérdést tisztázni. E kérdések közül egyik legfontosabb a pénzügyintézetek és biztosító intézetek fiókjainak, kirendeltségeinek és ügynökségeinek jelentkezési kötelezettsége. Az idetartozó alkalmazottak felmentése rendszerint a központra illetékes hatóságok útján történik, viszont számos indok szól amellett, hogy az elbírálás a revízió alkalmával a működési helyen történjék. A pénzügyminiszter most 53756—1917. számú táviratával értesítette a kamarát, hogy a fiókok, kirendeltségek, ügynökségek alkalmazottai működésük helyén veendőék fel a névjegyzékbe. Azok a fiókintézetek, kirendeltségek és ügynökségek tehát, amelyek egyénél több fölmentettel bírnak, kötelesek megfelelő névjegyzékek útján a működési hely szerint illetékes kamarához fordulni, ahol pedig csak egy fölmentett van, az illető a község vagy

Magyar

találmány, magyar készítmény nem ért még el olyan sikert, mint a Diana sóborszesz. Évről-évre rohamosan emelkedik a fogyasztás s ma már közel évi 15.000.000 palack Diana sóborszesz kerül fogyasztásra kizárólag Magyarországon, de az

ország

határain túl is eljutott már e páratlan szer hírneve. Tengerentúli államokban ép úgy ismerik és fogyasztják, mint idehaza. Magyarok, ha külföldre utaznak, okvetlenül magukkal viszik, mert aki egyszer megszokta, nem tud már megenni nélküle. Igazán: szerénytelenség nélkül elmondhatjuk, hogy

nem volt

még készítmény, mely ily rövid idő alatt ily páratlan népszerűsége, közkedveltsége tegyen szert s ennyire nélkülözhetetlené váljék. Ha kutatjuk e siker okait, azt látjuk, hogy nem a reklám, nem a szervezési munka, nem a kínálat hozta létre ezt a csodálatos sikert,

hanem

az az egyszerű tény, hogy aki egyszer bármilyen bajánál a Diana sóborszeszhez folyamodott segítségért, e biztos hatású háziszserben föltétlenül megtalálta amit keresett s ezért aztán később is állandóan ragaszkodott hozzá, kijelentvén, hogy amíg csak

lesz

a világon Diana sóborszesz, házából ki nem hagyja fogyni. Ára 130 fillér.

— Kapható mindenütt.

Főelárusítóhely: Diana Kereskedelmi Részv. - Társ. BUDAPEST, NÁDOR-UTCA 6. sz.

MODERN MOZI

TELEFONSZÁM 312 és 47.

Kedden, április 24-én 2 előadás, d. u.
7 órakor mérsékelte helyárrakkal, este
fél 9 órakor rendes helyárrakkal

Amerikai ujdonság!

Győzött a népség.

Amerikai detektiv-ujdonság 3 felvonásban.

Gyönyörű kíséző műsor.

Helyárrak:

Mérsékelte: páholyülés 80 f., I. hely 70 f.,
II. hely 60 f., III. hely 40 f. — —
Rendes: páholyülés 120 K, I. hely 100 K,
II. hely 80 f., III. hely 50 f. — —

város által kitűzött határidőben személyesen tartozik jelentkezni. A kamara különben egy a városok és községek, mint a több felmentettel bíró vállalatok és intézetek részére tájékoztató utmutatókat szerkesztett, amelyeket minden városnak és községnek megküld s az érdekelt cégeknek is rendelkezésére bocsát. A bejelentésre és jelentkezésre kötelezettek tehát egy a községeknél, mint a kamaránál tájékozódhatnak.

— Az önkéntes fémbeszolgáltatás végső határidejét a honvédelemügyi miniszter értesülésünk szerint április 30-ban állapította meg. Ezen utolsó határidő tartama alatt bizonyára minden késedelmező beszolgáltatja heverő fémkészleteit, amelyekre a hadseregnek most már nagyobb és sürgősebb szüksége van, mint bárkinek. Még mielőtt a büntető rendelkezések életbe lépnek, készpénzben és rögtön beváltják a fémeket a hivatalos fémbeváltók a hatóságilag megállapított árakon.

Dunai hajórajunk egy rajtaütése.

— A sajtóhadiszállás engedélyével. —

Az Alduna balpartja a múlt év októberében még ellenséges föld volt. Az ellenség tehát aknák lerakásával súlyosan megzavarhatta dunai hajórajunk közlekedését a folyón, sőt helyenkint csaknem teljesen megakadályozhatta a hajózást. A románok október ötödikére virradó éjjel a belenei csatorna keleti bejáratának aknavonalát egészen a bolgár vasútig kiépítették, úgy, hogy a flotta-járművek egyre nehezebben hatolhattak át rajta. Miután pedig az aknákat apró eszközökkel és az ellenséges ágyutűzben egyáltalán nem lehetett elhárítani, nem maradt más hátra, mint egy erőszakos művelet, rajtaütés alakjában. E terv végrehajtására elhatározott, hogy a csatorna keleti bejáratával szemben fekvő szigetet megszálljuk, az ott fölállított ütegeket elveszjük és az ellenséges aknamezőt az aknaosztály fölszedi.

A műveletet október 7-re tervezték, de huszonnégy órával el kellett halasztani, mert az átkelő kompkat nem lehetett kellő időben a Persina-sziget északkeleti szélére vinni és egy, a lövés megfigyeléshez szükséges munkát nagyon elhúzódt. A támadás előkészítése azonban még aznap be volt fejezve és így délután 3 órakor az egész művelet megindításul egy monitorosoport tűz alá vehette a szigeten fölállított ellenséges tüzérséget, amelynek helyzetét az előző nap pontosan megállapították. A tüzelés hatása mindenképp kielégítő volt, mert 13 teli találat érte az ellenséges tüzérséget, ami az ellenség táborában nagy nyugtalanságot idézett elő. Másnap aztán megkezdődhetett az igazi támadás.

Ez október 8-án kora reggel történt. Előzőleg a Lellekből érkezett szükséges flotta-járművek egyesültek a Varadim-sziget mögött. Kévéssel öt óra előtt a monitorosoport megkezdte a tüzérségi előkészítést a román sziget ellen. Ugyanakkor odavezényelték Varadimból az aknaosztályt és az átkelő csapatok 3/4 kor partraszálltak. A román sziget parti ütegei ugyan az ágyzás megkezdésekor tüzeléssel próbáltak felelni, de néhány lövés után el is hallgattak. Ehelyett 5 óra után Fontanele mindkét oldaláról gránáttüzelést kezdett az ellenséges tüzérség, könnyű ágyukból. A tüzelést eleinte a monitorosoport előző napi lövése, később onnan kelet felé, egészen a főfolyamig irányították. A Persina-szigetről azonban nemsokára a 10 cm-es német ágyú felelt, mire az ellenséges tüzelés elnémult. Hét óra tájban megérkezett folyami aknaosztályunk Varadimból az aknamező területére és nyomban megkezdte az aknák eltakarítását. A „Balaton” aknagőzös kitűnő segítség t nyújtott az osztálynak, alapos ágyú- és géppuskatüzelést zúdítva a parti árkokra és a mögöttük fekvő fedezékekre, az ellenség oldalába és hátába.

Közben egy hidász-századunk és egy német népfölkelő-század megszállta a szigetet. Ekkor fölfegyverzett gőzöseink léptek akcióba, csatlakozva a járőrnszázadokhoz és gondoskodtak a foglyok, valamint a zsákmányolt ágyúk, fegyverek és egyéb hadianyag átszállításáról. Gőzöseink összesen 150 foglyot, négy 8-7 cm-es Krupp-ágyút, két 5-7 cm-es hajóágyút talpazattal és löszrel együtt és körülbelül 100 puskát szállítottak el.

A hajórajnak és a szárazföldi csapatnak ez az együttes művelete — amely az ellenséget ugylátszik alaposan meglepte — délig csaknem teljesen elhárította a felső aknatorlaszt. Délután két órakor már két monitorosoportunk összes járművei bevonulhattak a belenei csatornába, a legénységek lelkes hurrázása közben. A fontanelei román üteg a befutásnál megint tüzelni kezdett, de az egyik monitorosoport nyomban elnémította. Az aknamező eltakarítását éjjel 11 óráig folytathatták, az összes aknákat a bolgár partra húzva, ahol aztán kiemelték őket. A művelet ezzel be volt fejezve. A hajóraj legénysége nagy munkát végzett vele, mert közvetlenül a rahovai komphid elpusztítása után történt, a hajóraj tehát csaknem hat nap és hat éjszaka volt szakadatlanul szolgálatban, ellenség előtt. De a legénység — dacára az idegzaklató szolgáltatnak is, amely lassankint bizonyos kimerültséget okozott — az egész idő alatt tetterővel és vidám vállalkozási kedvvel végezte dolgát. A hajóraj parancsnoksága a sikerrel végrehajtott vállalkozás befejeztével a műveletben résztvevő összes tisztet, csapatrészt és hajókat napiparancsban teljes elismeréséről biztosította a terv szakszerű és lendületes végrehajtásáért.

Színház.

Heti műsor:

Április 23. Hétfő: A hivatalnok leány.
Április 24. Kedd: Négy a kislány. (Ujd.)
Április 25. Szerda: Grün Lili.
Április 26. Csütörtök: Világjáró. (Ujd.)
Április 27. Péntek: Világjáró. (Ujd.)
Április 28. Szombat: Csodacsók. (Ujd.)
Április 29. Vasárnap: Csodacsók. (Ujd.)

Színházi szünet. Ami Nagybecskereken például: egy szezonban négyszer egymásután adtak egy darabot s ami még példátlanabb: mind a négyszer zsufolt házak előtt. Négyszer ment a „Három a kisleány” és a jegyeket már az előadások előtt való napon eladták, úgy, hogy sokan egyáltalán nem kaptak jegyet. Szóval nemcsak a halál szünetel a harcereken, hanem minden üzlet szünetel, még a színház is. Így azután nem csoda, ha nem akar végeszakadni a háborúnak.

Ópáva község előljárósága.
621—1917. szám. 318—1

Hirdetmény.

Ópáva község tulajdonát képező 5 drb kislejeztezt tenyészbikája folyó hó 29-én d. e. 9 órakor nyilvános árverésen el fog adni.
Ópáva, 1917. évi április hó 18-án.

Előljáróság.

Torontálvármegye alispánjától.

10243—1917. szám. 315—3.2

Pályázati hirdetmény.

Torontálvármegyében megüresedett és a folyó évi rendes tavaszi közgyűlésen választás útján betöltendő egy a VIII. fiz. osztálynak megfelelő fizetéssel és állomáshelyének megfelelő lakbérrel ellátott másodfőjegyzői és egy a VIII. fiz. osztálynak megfelelő fizetéssel és állomáshelyének megfelelő lakbérrel ellátott főszolgabírói állásra és ezeknek betöltésével esetleg megüresedendő más állásokra pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, akik ezen állásokra pályázni óhajtanak, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket az 1883. évi I. t. c. 1.—3. §-ában előírt feltételek egyidejű igazolása mellett és a 125902. B. M. rendeletben kibocsátott vármegyei ügyviteli szabályzatban előírt módon Torontálvármegye főispánja, dr. Dellimanics Lajos ur ömeltóságához címezve folyó hó május hó 15-ig hivatalomhoz nyújtsák be.

Nagybecskerek, 1917. évi április hó 9-én.

Jankó, alispán.

A temesvári m. kir. folyammérnöki hivataltól.

451—1917. szám. 308—2.2

Árverési hirdetmény.

Mely szerint alulírott ezennel közhírré teszi, hogy a Béga-csatorna védőtűtéseiben ebben az évben termelt fü kisebb szakaszokban nyilvános árverésen a leg többet ígérőnek készpénzfizetés mellett eladatik.

Az árverés folyó évi április hó 24-én reggel 8 órakor az Ötvény község melletti béga-csatornai hidnál veszi kezdetét.

1. Április hó 24-én Temesvártól az ittebei hidig.
2. Április hó 25-én az ittebei hidtól Jankahidig.
3. Április hó 26-án Iktár—Budinceztől—Topolyig (kezdetét veszi d. e. 9 órakor iktár—budinczi hidnál) terjedő csatornaszakaszon.
4. Április hó 28-án az Ószényi hidtól Temesvárig (kezdetét veszi reggel 9 órakor az Ószényi bégacsatornai hidnál) és pedig mindenütt a helyszínen lesz az árverés a kir. folyammérnöki hivatal kiküldöttje által megtartva.

Miről a venni szándékozókat tájékoztás céljából oly megjegyzéssel értesitem, hogy a kir. folyamfelügyelőknél és kir. csatornaőrök-nél, nemkülömben a bégacsatornával szomszédos községek előljáróságainál úgy az árverés alá kerülő szakaszoknak részletes kimutatását, mint az árverési feltételeket mai naptól kezdve megtekinthetik.

Temesvár, 1917. évi április hó 15-én.

A hivatal főnöke:

Nemes József kir. műszaki tanácsos.

TÉGLAÉGETŐ MESTERT

KERESK AZONNALI BELÉPÉSRE TÉGLAÉGETŐ KÖRKEMENCÉHEZ

POPOVITS SOGÓÁN
FELSŐELEMÉR.

VÉGE A KÁVÉHIÁNYNAK!

TELEFON: 10-22.

BUDAPEST, I., ÁTLÓS-UT 22., 24., 26., 28. SZ. ALATT.

TELEFON: 10-22.

Keverjen egy pohár tejbe egy kávéskanálnyi FISCHER-féle PÓTKÁVÉ-t és édesítse meg egy kockacukorral. — Kitűnő ízű, tápláló reggelihez jut és cukorral is takarékoskodott. A FISCHER-féle FOLYÉKONY PÓTKÁVÉ kapható nagyban a FISCHER-féle FOLYÉKONY PÓTKÁVÉ R.-t. központi eladási irodájában. — Kicsinyben minden jobb fűszerkereskedésben

Torontálvármegye központi „József” kórháza
Nagybecskerek.

115—1917. ikt. szám.

313—3.1

Versenyárgalási hirdetmény.

Torontálvármegye központi „József” kórháza ruha és ágynemű szükségletét biztosítani kívánjuk, amiért is felkérjük mindazokat, akik ennek szállítását alantírt feltételek mellett elnyerni óhajtják, mintákkal elátott zárt írásbeli ajánlatukat „Torontálvármegye központi József kórház igazgatósága Nagybecskerek” címre 1917. május hó 15-ik napjának déli 12 óráig annál is inkább adják be, mert a később érkezők figyelembe vehetők nem lesznek. Az ajánlatok borítékára ráírandó: Ajánlat a kórház 115—1917. ikt. számú felhívására.

Ajánlat a következőkre nyújtandó be:

- 600 db fehér lepedő színes csikkal 256 cm. hosszú, 155 cm. széles.
- 30 db fehér lepedő csik nélkül 256 cm. hosszú, 155 cm. széles.
- 500 db fehér párnahuzat 75 cm. hosszú, 50 cm. széles.
- 450 db fehér törülköző színes csikkal 115 cm. hosszú, 35 cm. széles.
- 800 db fehér ing színes csikkal 120 cm. hosszú.
- 400 db csinvatnadrág 100—120 cm. hosszú.
- 250 db csinvatcorset 55 cm. hosszú.
- 150 db csinvatsocknya 90—100 cm. hosszú.
- 20 db gyermeknadrág 65 cm. hosszú
- 20 db csinvat gyermekcorset.
- 20 db csinvat gyermeksocknya.
- 30 db fehér gyermeking színes csikkal.

Szállítási feltételek a következők:

1. A szállítás a kiértesítés után 8 héten belül eszközözendő.
2. A leszállított áruknak az ajánlat mellékletét képező mintával egyezőnek kell lenniük. Meg nem felelés esetén a szállító cég veszélyére és kárára, annak megkérdése nélkül másutt szerzettetik be.
3. Az áruk szállítása Nagybecskerek-Béga-part vasúti állomás frankó eszközözendő, tehát szállítási és csomagolási költségmentesen.
4. Oly cég, mely a kórház igazgatósága előtt ismeretlen, arról, hogy szállítóképes és hogy jelen feltételeknek megfelelni tud, megbízhatóságáról, valamint arról, hogy áru magyargyártmányok, az illetékes iparkamara által kiállított bizonylattal igazolni tartozik.
5. A kórház igazgatósága fenntartja magának azt a jogát, hogy a szállítási hirdetett mennyiségnél többet avagy kevesebbet is rendelhet, valamint arra való tekintet nélkül a beérkező ajánlatok közül szabad választási jogot.
6. Netáni per esetén a nagybecskereki kir. járásbíróság illetékes.

Nagybecskereken, 1917. évi április hó 17-én.

Az igazgatóság.

1 utcai lakás

kerestetik 3-4 szoba és megfelelő mellékhelyiségekkel

auguszt. 1-re

esetleg hamarabb is átvéte-
tik. Cím a kiadóhivatalban.

Kitűnő forgalmu

söracsarnok

teljes berendezéssel

tekeasztallal, még 6 évig adómentes
új házzal, valamint 100 hl. különböző
ő és új hegyi bor, más vállalat miatt

sürgősen eladó

Értekezni lehet

MAYER JÁNOS söracsarnokában

Nagybecskerek, Árpád-utca 15. szám alatt.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Nagybecskereken.

Május elsején varróiskolát nyitok,

hol a jelentkező hölgyeket a varrás minden fájában szakszerűen oktatom. Mindenki a saját tetszése szerinti ruhadarabokat (aljak, bluzok, gyerekruhák) saját részére készíti állandó felügyeletem mellett. Minden igyekezettel azon leszek, hogy a jelentkezők minél előbb szép eredményt mutathassanak fel. Az iskola óra-beosztása reggel 8 - 12-ig és délután 2—6-ig. Tandij havi 10 korona. — Fehérhímzést is tanítok, a tandij erre havi 3 korona. Minél számosabb jelentkezőt kér

Meiszner Károlyné Nagybecskerek
Melencei-utca 48.

1460—1917. sz.

307—3.2

Pályázati hirdetmény.

Perjámos községben üresedésben levő II-od segédjegyzői állásra pályázatot hirdetek és felhívom pályázókat, hogy képesítésüket és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket folyó évi május hó 15-ig hivatalomhoz annnyival inkább adják be, mert a később érkezett vagy kelően fel nem szerelt kérvényeket figyelembe nem veszem.

Az állás javadalmazása:

Községtől fizetés	1000 korona.
Községtől lakbér	100 „
Drágasági pótlék	100 „
Állami fizetékieskiegészítés	400 „

Összesen . 1600 korona

és a 158100—1916. számú belügyminiszeri rendelet szerint 450 korona háborus segély.

Perjámos, 1917. évi április hó 17-én.

Dr. Sal főszolgabíró.

Ház eladó

NAGYBECSKEREKEN, ötszobás orlikással.



Ugyanott eladók képek, könyvek, képes folyóiratok is. — Közelebbit a kiadóhivatalban.

Nyomdásztanoncul

legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett flu heti-fizetéssel azonnal felvétetik

lapunk nyomdájában.

Diósadi Bodó János honvédszázados
aktuális háborus művei:

A nemzetközi jogok a háboruban.

I. Szárazföldi háboru.

II. Tengeri háboru 2.— K.

A kómkedés békében és háboruban 1.— K.

A franktirőr harc 1.— K.

Montenegróiak a balkáni háboruban 1.80 K

A világháboru és a hadijog 3.— K.

Megrendelhetők:

Minden nagyobb hazai könyvkereskedésben.

Főbizományos: Toldi Lajos könyvkereskedő, Budapest, II, Fő-utca 2. szám.

A városi villamműnél tanoncok
fizetéssel felvétetnek az elek-
tromos szerelési osztályban.
Írás és olvasás megkivántatik.

Ugyanott egy irodaszolgai

állás betöltendő: lakás,

fűtés, világítással és

megfelelő havi-

fizetéssel.

Sás-lábtörők eladása.

A helybeli katonai állomásparancsnokság a katonaság szükségletére sás-lábtörőket készítettett. Mint hogy a készült lábtörők mennyisége a szükségletet meghaladja, az említett parancsnokság a feles mennyiséget jótékony célra értékesíteni kívánja. A szolid kivitelű, 80×45 cm nagyságu lábtörők darabja 2 koronáért az említett parancsnokság irodájában (Rudolf-laktanya) kapható.

Tanulólanynok

hetifizetéssel felvétetnek

helyi nagyobb iparvállalatnál.

Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

„Torontál”

pol. napilap kiadóhivatala.

Kiadó: Pleitz Fer. Pál.